

# Večernik

»JUTRA«

Leto V. (XII.), šte. 178

Maribor, sobota 8. avgusta 1931

Izhaja razun nedelje in praznikov vsak dan ob 16. uri  
Račun pri poštnem čez. zav. v Ljubljani št. 11.400  
Velja mesečno, prejemnik v upravi ali po pošti 10 Din, dostavljen na dom pa 12 Din

Telefon:  
Uredn. 2440 Uprava 2455

Uredništvo in uprava: Maribor, Aleksandrova cesta št. 13  
Oglas po tarifu  
Oglase sprejema tudi oglasni oddelček »Jutra« v Ljubljani, Prešernova ulica št. 4

## Mussolini in Brüning govorita

IZMENJAVA NAPITNIC OBEH DRŽAVNIKOV NA BANKETU V RIMU.

RIM, 8. avgusta. Državni kancelar dr. Brüning in zunanji minister dr. Curius sta dospela včeraj zjutraj v Rim, kjer jih je osebno sprejel ministrski predsednik Mussolini. Sprejem je bil zelo svečan ter so se ga udeležili skoraj vsi predstavniki fašističnega vodstva. Oba državnika je seznanil z Mussolinijem zunanji minister Grandi, nakar ju je nadvse pristržno pozdravil v nemščini Mussolini sam. Po sprejemu na kolodvoru sta odšla nemška gostja v hotel in od tam ob 10. uri v palačo Chigi, kjer sta imela prvi sestanek z Grandijem. Po enourni konferenci so se odpeljali vsi trije k Mussoliniju v palačo Venezia.

Ob priliki rimskega obiska je dal kancelar Brüning daljšo izjavo novinarjem, v kateri je opozoril na veliko važnost razgovorov med nemškimi in italijanskimi vodilnimi državniki. Nemški narod je hvaležen Italiji za njen odločni nastop pri akciji za izvedbo Hooverjevega predloga o odgoditvi plačevanja reparacij. Pri konferencah ne bodo razpravljali samo o vprašanih, ki se tičejo zgolj odnošajev med Italijo in Nemčijo, temveč sploh o vseh perečih evropskih problemih.

RIM, 28. avgusta. Sinoči je priredil italijanski ministrski predsednik Mussolini na čast nemškimi državnikom banket, na katerega so bili povabljeni številni politični diplomati.

Ministrski predsednik Mussolini je v svoji napitnici izjavil: »V izredno težavnem trenutku za Nemčijo, ki pa ni usoden samo za Nemčijo, ampak tudi za ves ostali svet. Italija dobro razumeva potrebe nemškega naroda in se tudi popolnoma zaveda svojih dolžnosti do solidarnosti. Predvsem je Italija trdno prepričana, da tvori prijateljsko sodelovanje držav in vlad najboljše pot, po kateri je mogoče priti iz sedanja

njih težav v boljšo bodočnost k splošnemu blagostanju. Fašistična vlada je vedno storila vse, da se v tej skupni akciji v čim uspešnejše udelejuje, ker ima za cilj moralno in gmotno sanacijo, predvsem pa odstranitev nezaupljivosti, ki dela trenutno največje težkoče na svetu. Fašistična Italija bo hodila še naprej po tej poti z vsemi onimi, ki jim je ta cilj pred očmi. To se je jasno pokazalo o priliki Hooverjeve inicijative. Prepričan sem, da bo odkrito srčno in uspešno sodelovanje vlad na političnem in gospodarskem polju dvignilo zaupanje in ojačilo resnični vir, ki pa mora temeljiti na podlagah pravičnosti. Italijanski narod, ki z največjo simpatijo spremlja gigantski boj nemškega naroda, je trdno prepričan, da bo nemški narod premagal vse težkoče in ovire in prišel do one moči in veličine, ki jo zasluži. To so moje želje in sem prepričan, da bo g. državni kancelar dr. Brüning v nadaljevanju svoje modre politike pripeljal nemški narod v boljšo bodočnost«.

Dr. Brüning se je iskreno zahvalil Mussoliniju za tople besede o nemškem narodu in je naglašal pri tem, da spaja nemški in italijanski narod že več stoletij storočja tradicionalno prijateljstvo, ki je ne more nikdo zanikati. Nato je nadaljeval: »Vem, da so naše nemške skrbi istočasno tudi skrbi vse Evrope in vsega sveta. Zato pač lahko upam, da bodo vsi, ki hočejo ohraniti mir, pravilno razumevali položaj Nemčije. Italijanska vlada je bila prva, ki je dokazala to o priliki Hooverjeve inicijative. Prepričan sem, da bo gospodarsko in politično sodelovanje obeh narodov pospešilo spoznanje potrebe skupnega delovanja. V tem me potrjujejo zlasti lepe besede gospoda italijanskega ministrskega predsednika.«

## Pred ljudskim glasovanjem v Prusiji

BERLIN, 8. avgusta. Nikdar še niso bile politične strasti v Prusiji tako razpajane, kakor so sedaj, ko se pripravljajo vse stranke za jutrišnje odločilno glasovanje o razpustu pruskega deželnega zbora. Agitacija skrajnih desničarjev in komunistov, ki so se znašli v delu proti Brüningovi vladi in režimu Otona Brauna na istem polju, prekaša daleko ono, ki so jo razvili pri usodnih september-skih volitvah lanskega leta. Vse ceste so posute z letaki, ki pozivljajo Nemce, naj strnjeno glasujejo za razpust pruskega deželnega zbora, v katerem so sicer tako uspešno vladali v najkritičnejših časih složno socialisti, centrum in nemška državna stranka. Pristaši in vodstva teh strank se omejujejo v tej borbi predvsem na defenzivo ter pozivajo svoje politične prijatelje, naj se vzdrže jutrišnjega gla-

sovanja, ki lahko povzroči usodne posledice za nemški narod.

Vihar ogorčenja je vzbudil proglas pruske vlade proti ljudskemu glasovanju, ki ga morajo objaviti na podlagi novega tiskovnega zakona vsi nemški listi brez izjeme, od skrajnih komunističnih pa do najbolj zagrzanih hitlerjevih organov. Mnogi opozicijski listi so prinesli vladni proglas sicer z mastnimi črkami, vendar pa z najmanjšimi, kar je sploh mogoče, dočim so objavili z debelimi črkami odgovor nacionalistično-komunistične opozicije na ta proglas. Republikanski listi objavljajo proglas brez slehernega komentarja. Samo socialistično glasilo »Vorwärts« ugotavlja, da se je vlada le težko odločila za ta korak. Vodila pa jo je pri tem želja, da govori vsemu ljudstvu brez razlike političnega prepričanja. Komunistična »Rote Fahne« pa vidi v proglasu mojstrsko delo fašistične vladarske umetnosti. Posebno oster ton je ubralo

glasilo nemške ljudske stranke »Deutsche Allgemeine Zeitung«, ki vidi v tem dokumentu največje nasilje, kar jih je bilo izvršenih nad nemškim narodom od kate-regakoli režima.

## Naporna zmaga Mollisona

LONDON, 8. avgusta. Letalec Mollison je potolkel s svojim rekordnim poletom iz Avstralije v Anglijo, ki ga je izvršil v 8 dne, 14 urah in 25 minutah, dosedanji rekord Charlesa Scotta kar za en dan in 23 minut. Letalec je bil pri pristanku v Londonu zelo izmučen ter je odšel naravnost v neki hotel, kjer je spal kot ubit. Na vsem poletu je spal kljub silnim naporom, ki so jih pomnožile še vremenske neprilike, samo 10 ur. Tako se je moral zaradi peščenega viharja spustiti nekje v Siriji, kjer so ga domačini zelo gostoljubno sprejeli.

## Rekordna višina francoskega zlatega zaklada

PARIZ, 8. avgusta. Zlati zaklad Francoske banke je narasel zadnji teden za novih 514 milijonov frankov ter dosegel rekordno višino 58 milijard 407 milijonov frankov. V poslednjih 14 dneh je bilo nakupljenih na svetovnih tržiščih za francoski račun 1750 milijonov frankov. Devizni zaklad pa se je povišal za 600 milijonov frankov. Sporedno s povišanjem zlatega zaklada je dosegel tudi obtok bankovcev rekordno višino 79 milijard 861 milijonov frankov.

MADRID, 8. avgusta. Iz Španije izgnani kardinal Segura, ki je bil nadškof v Toledu in se mudi sedaj v Rimu, je s posebno noto prosil špansko vladu, naj mu dovoli povratek v domovino ter izvrševanje njegovih dolžnosti kot kardinal. Pri tem se sklicuje na to, da konkordat med Vatikanom in Španijo še ni odpovedan in da smatra zato Vatikan vse španske vladne odloke v cerkvenih vprašanjih za neveljavne.

MELBOURNE, 8. avgusta. Nad 20.000 državnih uradnikov v avstralski zvezni državi Novi Južni Wales ni dobilo ta mesec plače, ker so državne blagajne čisto prazne. Finančni položaj Avstralije je katastrofalen, kar je pripisovati popolnemu zastoju trgovine z volno in prevelikim socialnim dajatvam.

## Dospel je znanstveni Kiromant,



ki vsakemu prečita iz dlani prošlost, sedanjost, in bodočnost. Posete sprejema vsaki dan od 8 do 12 in od 14 do 19 v hotelu Zamorc II. nadstropje, soba št. 26, Maribor.

Maribor, 8. avgusta.

Kot lansko leto, se je odločila tudi letos kr. banska uprava, da priredi za učitelstvo počitniški tečaj za deška ročna dela. Istočasno s tečajem v Ljubljani se je vršil tečaj tudi v Mariboru. Vodil ga je znani strokovnjak ravnatelj državne deške meščanske šole g. Drago Humek, ki sta mu pomagala tovariša Jože Kokiš in Joško Kokiš, zadnji je vodil še o' posebej v to določenem času tečaj za radioamaterstvo.

Tilho in za javnost neopaženo so mladi štiri tedni smotrenega dela. Na zunanji se namreč lice Maribora res ni kaj izpremenilo, saj mu teh 22 udeležencev ne more dati posebnega pečata niti sedaj, ko je večina meščanstva na počitnicah izven mesta ali pa se hodi v teh pasjih dneh hačat na Mariborski otok. Ta deščka ljudi je bila zagrzena v svojo delavnico — od 7.—11. dopoldne in od 3.—6. popoldne je bilo na urniku — pa še so tem času jih niste spravili zlepa od dela. Trikrat na teden so pa radioamaterji še posebej vrtali po svojih omarih, pretikali čepke in lovili v zvočnike glasove, dogajaveči od kod.

Pokojni Forel je imenoval stoletje, v katerem je živel, stoletje razijskih naukov in človeške jubezni. Gotovo je mislil ono jubezen, ki se suče predvsem okoli otroka, ki mu bodi posvečeno vse naše mišljenje in hotenje. Onega otroka, kateremu hoče sediti tudi učitelstvo vse svoje najboljšo, da ga usposobi v zavednega državljana in s tem v koristnega člana človeške družbe. Da mu more vzgojitelj res nuditi zopet kaj novega originalni pobud za samodelavnost in usmeriti otrokovo voljo do ustvarjanja v koristno smer, je vzelo učitelstvo naše pezo vročih dni, da dobi predvsem samo novih pobud, novih idej, novih smeri ustvarjanja.

Najprimernejši prostor za tak tečaj je vsekakor Humekova delavnica. Kdor ve, koliko let je samal o njej, kako jo je gradil v potu svojega obraza, kako je znašal na kup kos za kosom, ta tega imena ne bo odrekel. Dobro, da so mu verno stali ob strani z velikim razumevanjem in lepo denarno podporo njegovi dobri prijatelji, zlasti pa mestna občina. Kdor je prišel kda; preko dvorišča meščanske šole v to svetločo med vrsto skobelnikov, stružnic in škodovnic orodja, se je čudil vzornemu redu, občuduje pa tudi njegovo jubezni do dela pa tudi do mladine, da je ustvaril zanjo tako napravo.

In v to svoje kraljestvo je popeljal mlade svoje verne učence. Od vseh strani dravske banovine so prišli, iz Prevalj pa iz Mokronoga, iz krajev v Prekmurju pa Radvanja, Razvanja, Slov. Bistrice, Hite, le čas, izdelki so se kupili. Glini, papir, repenka, les, kovina — nobena vrsta materijala ni ostala nedotaknjena. Še največja vročina ni zadržala obličja, šivanke na njihovi poti.

Tak tečaj je kot blagodejen dež, ki namoči žuno zemljo, da se napije nove sile, ki jo rastline skrbno posrkajo, da si naberejo novih moči in rastejo še bujnejše, pa obrode nove sadove. Ta tečaj ne

bo minil brez haska. Kar se tiče strokovne strani, za njo jamčijo priznane pedagoške zmožnosti ravnatelja Humeka samega in njegovih tovarišev, ki sta mu pomagala, pa tudi stanovska zavest se je pri skupnem tovariškem delu le še poglobila. Tako bodo zopet odšli kurzisti na svoje domove bogatejši za pridobljeno znanje, ki ga bodo mogli nuditi dec. pa za spoznanje, da beseda prijateljstvo

ni samo prazna pena splošne frazeologije.

Zato zasluži briga kr. banske uprave, ki omogoča take tečaje, vso pohvalo in želeči bi le bilo, da bi se vršili vsako leto.

Jutri, v nedeljo dopoldne, bo kurz zaključen z razstavo napravljenih predmetov. Kogar zanima delo učitelstva, pridi, pa poglej! Vsak bo dobrodošel!

Janko Pirc.



## Sličice z meje

DEBATA O PLANINSTVU. — SOKOLSKA PLAVALNE VAJE. — OBMEJNA PRIMICIJA. — ODLIČNI GOSTJE OB MEJI.

Malo je onih, ki bi po celotredenskem letu v zaduhlih poslovnih prostorih, oditi na kobanske planine, da se navžijejo svežega zraka in lepote obmejnih postojank.

Vendar se je pred dnevi zbrala neka družba planincev v gostilni tik državnih nejmikov. V družbi obmejnih domačinov so padale med drugim tudi bolj ali manj načelne besede v planinstvu: o strukturi, v sporih in reformah SPD, o lonosnosti koč, o konkurencah itd.

— Turistika je samo sport — ali pa sploh ni turistika. Kaj več nikdar ne more biti.

Tako se je pričelo in pristaš dr. Tumovih načel o planinstvu je skušal gladito prodreti...

— Kaj pa menite o obmejni turistiki? — vpraša domačin — večni planinec.

— Pravi planinec za posebne obiske meje ne more biti odgovoren pred svojo vestjo. Turisti so željni gledanja in planinskega doživljanja, ne pa reševanja obmejnih problemov. Za to so poklicani drugi. Različne fraze o nezavednih planinskih ostanejo le fraze, kajti vsak ve, da posečamo planine zavoljo sebe iz nagonne sile, kateri ni treba nikake primesi moralne odgovornosti ali narodne zavesti!

S tem stališčem se večina ni mogla strinjati, posebno ne domačini, ki v težkih razmerah visoko v planinah vrše narodno-obrambno in kulturno misijo. Saj onstran štajerske meje propada 3000 Slovencev in če meja ni trdna?...

Odkod pa naj kulturni stražarji dobivajo vsaj moralne opore, če ne od onih planincev, ki poleg smotra turistike vidijo tudi nemško ekspanzijo in ogrožene naše postojanke? Ali je cilj in namen planinstva res že samo »nagonsko planinsko doživljanje« po luksurijskih planinskih domovih in kočah? Ali res ni več idealizma med planinci?...

Kakor kaže, je — na žalost — to stališče zavzela večina naših planincev...

Obmejne planine plakajo in čakajo...

Med Duhom in Križem so v dolinski zarezi znani žlemberski ribniki — baš na državni meji. Lučanski grajščak goji v njih posebne jezerske postrvi, zavoljo tega so ribniki zbirališče avstrijskih ribi-

čev, ki opazujejo, kako se bo obnesla nova vrsta teh postrvi.

Preteklo nedeljo pa so ribnike obiskali nenavadni gostje: duhovska sokolska četa je imela plavalne vaje. Pred tedni je tam utonil mladenič, ki ni znal plavati. Načelnik br. Križnič je nesrečen slučaj izrazil za svojo četo, ki je polnoštevilno ves popoldan plavala in »reševala«.

Idiličen pogled na vodni živ-zav, dokler se niso na večer ob petju vračali na svoje domove...

Obmejno ljudstvo je prijazno in dobro, kar se pokaže posebno ob slavnostnih prilikah.

Pred kratkim je bila na Kapli primicija, po 30 letih zopet svečan dogodek domače in sosednje župnije. Prav nič ne kaže, da bi bila v doglednem času zopet katera! Saj cela fara ne premore niti enega študenta. Zato je nova maša na ljudstvo vplivala kot nekaj posebnega. Priprave so se vršile že celo leto...

Povabljenih je bilo čez 200 oseb, postavili so poseben kozolec ob lastni električni razsvetljavi tam sredi kobanskih planin. Še celo jazzband iz Maribora je sviral in dvigal razpoloženje, žal samo ob neizogibnem »čindara« plesu. Edinstvena prireditev je daleko presegala tradicijske prejšnje primicije... Tudi darovi vablencev so presenetili vse sorodnike...

Meja je slavila in zarajala...

V zadnjih dneh so posetili kobansko pogorje planinci iz Zagreba. K Sv. Dušju na Ostrem vrhu, kjer biva več mariborskih letoviščarjev, je prispela gđ. Branka Konstrenčič, hčerka ministra socialne politike in nar. zdravja ter znana zagrebška operna pevka gđ. Erika Družovčičeva, v družbi g. prof. Družovčiča iz Maribora, ki je že star prijatelj in poznavalec naše severne meje.

Gostje se krasnemu položaju obmejnih turistovskih postojank niso mogli dovolj načuditi. Prijaznost odlične družbe je domačine presenetila, saj je pokazala izredno zanimanje za obmejne kraje in razmere.

Morda se kobanskim planinam vendar bližajo lepši časi.

## Novice iz Konjic

Proslava 10letnice vladanja našega kralja se bo vršila pod vodstvom občinske uprave s sodelovanjem vseh narodnih društev. Sestanek za določitev sporeda proslave bo v ponedeljek 10. avgusta ob 10. uri v občinski posvetovalnici. Na sporedu je med drugim bakljada na predvečer 16. tm. in širša slavnostna seja občinske uprave.

Sokolska tombola bo v nedeljo, 9. avgusta ob 15. uri na Glavnem trgu, nakar ponovno opozarjamo občinstvo. Po tomboli družabni sestanek Sokolov in prijateljev Sokolstva na dvorišču Narodnega doma.

Iz našega železniškega prometa. Medtem, ko vlada kriza v lesni stroki in se naklada dnevno le malo lesa, je izredno živahen promet z granitom s Pohorja. Tako nakladajo te dni 300 vagonov granitnih kock iz Oplotnice, katere se bodo uporabile za tlakovanje ljubljanskih ulic. — Vlak je v četrtek, 6. t. m. iztiril blizu Loča. Zlomila se je pri enem tovornem vagonu os, vsled česar je imel vlak zamude 3 ure. Nesreče ni bilo nobene.

Ponesrečil se je v Zemunu Kolšek Alojzij iz Čadrama, podporočnik-pilot. V četrtek, 6. avgusta so ga pokopali v Čadramu. Na pokopališče so ga ponesli Sokoli. Zastopano je bilo prip. ogrebu tudi udruženje rezervnih častnikov. Užaloščenim sorodnikom naše iskreno sožalje, umrlemu br. Kolšku Alojziju pa večna slava.

Osebnost. Tukajšnji gozdarski referent na sreskem načelstvu, Terček Fr., je bil upokojen in zapusti te dni naš trg ter se naseli v svoji vili v Kranju, kjer bo užival zasluženi pokoj. Terček je stara napredna narodna korenina, že 27 let član Sokola. Želimo mu prijetno življenje v Kranju še mnogo let.

Sokolska prireditev v Zrečah v nedeljo, 2. avgusta, je uspela vsestransko najlepše. Mnogoštevilno občinstvo sta pozdravila br. Vidmar Ludvik v imenu društva Zreče, starešina br. dr. Meljak v imenu župne uprave. Društvu v Zrečah častitamo k lepemu napredku.

Knjižnica ZKD v Skomarju prične delovati te dni. Za knjižnico je darovala tudi večje število knjig dijakinja Boža Terček.

Ustanovitev gozdne in pašniške zadruga v Vitanju se je vršila 7. avgusta, te dni sledi ustanovitev take zadruga tudi v Oplotnici.

### Klasična gimnazija v Mariboru.

Sprejemni izpiti za prvi razred bodo 27. avgusta (četrtek). Popravni izpiti za javne učence 24., 25. in 26. avgusta, in sicer 24. avgusta vsi četrtošolci ter latinščina in grščina, 25. avgusta matematika, 26. avgusta vsi ostali predmeti. Popravni izpiti za privatiste 28. avgusta. Podrobne odredbe teh izpitov so razvidne iz oglasa v gimnaziji. — Nižji tečajni izpiti od 25. do 31. avgusta, višji tečajni izpiti od 29. do 31. avgusta. Začetek vseh izpitov ob 8. uri dotičnega dne. Prijave k izpitu (popravnim in tečajnim) se sprejemajo do 20. avgusta (pisмено, kolek 5 Din, pristojnina za vsak predmet 10 Din, letno izpričevalo). Kdor se ne prijavi in ne oglasi ob napovedanem času, izgubi termin. — Vpisovanje za I. (prvi) razred se zaključi 26. avgusta ob 12. uri. — Vpisovanje v druge razrede in repetentov bo 5. septembra od 10. do 11. ure v lanskim izpričevalom. —

Krajevni odbor Narodne odbrane v Studencih pri Mariboru se zahvaljuje vsem darovalcem daril in denarnih prispevkov. —

## Mariborski in dnevi drobiž

Akcija za zgraditev Pohorske železnice lepo napreduje. Tekom tedna so se vršili zaključni razgovori med predstavniki monakovske tvrdke, ki bo delo izvršila in člani načelstva zadruga. Pri razgovorih je bila definitivno stipulirana pogodba za gradnjo železnice, ki bo podpisana 14. avgusta, ko pade odločitev mariborskega občinskega sveta o prispevku mariborske občine, od katerega zavisí tudi banovinski prispevek v višini 500.000 dinarjev. Obenem je bila vložena na bansko upravo prošnja pa podelitev gradbenega dovoljenja ter določitev datuma za prvi komisijonalni ogled terena. Pričakovati je, da se bo pričelo z delom kmalu po podpisu pogodbe.

### Promocija.

Na monakovskem vseučilišču je promoviral za doktorja zobozdravništva dr. phil. Bosiljka Krajinovič, soproga obmejne komisarija g. Krajnoviča Steve. K drugemu doktoratu najiskreneje čestitamo!

### Uradne ure v državnih uradih.

Kraljevska banska uprava razglasa, da so v uradih banske uprave Dravske banovine ter v uradih podrejenih državnih upravnih oblasti, kakor tudi državnih in banovinskih zavodov uradne ure zopet od 7.30 do 12.30 in od 16. ob sobotah pa od 7.30 do 13.30 ure. —

### Važno za davkoplačevalce.

V smislu čl. 148 zakona o neposrednih davkih se naznanja, da zapade v plačilo dne 15. avgusta tretji četrtletni obrok zgradarine, pridobnine, rentnine in družbenega davka ter prvi polletni obrok zemljarine za tekoče leto. Davkoplačevalci se v lastnem interesu nujno opozarjajo, da plačajo zapadle davke točno do 15. avgusta, da se izognejo zamudnim obrestim in nepotrebnim stroškom prisilne izterjatve, katere se bo uvedla takoj proti vsem zamudnikom. —

### Državna trgovska akademija v Mariboru.

V I. letnik se sprejemajo učenci in učenke, ki so dovršili najmanj 4 razrede gimnazije, realne gimnazije ali realke z nižjim tečajnim izpitom. Učenci in učenke meščanskih šol z zaključnim izpitom se lahko vpišejo v prvi letnik, če preje opravijo dopolnilni izpit. Za sprejem je treba vložiti najkasneje do konca avgusta prošnjo, kateri naj se priloži izpričevalo o nižjem tečajnem izpitu oz. o zaključnem izpitu na meščanski šoli ter krstni list, s katerim se izkaže, da učenec v letu v katerem se vpiše, dovrši 14—17 let. Učenci gimnazije (realne gimnazije ali realke) kolkujejo vlogo s kolkom za Din 5, učenci meščanskih šol pa prilože še kolek za Din 20 za rešitev. Dopolnilni izpiti se bodo vršili dne 4. in 5. septembra, vsakokrat ob 8. zjutraj, in sicer iz slovenščine, nemščine, narodne zgodovine z zemljepisom in iz matematike v obsegu programa III. in IV. gimn. razreda. Učenci meščanskih šol, ki so opravili završni izpit z odliko ali prav dobrim uspehom, opravljajo izpit le iz nemščine. Popravljalni izpiti se vrše za I. razred 26. in 27. avgusta, za II. razred 28. in 29. avgusta za tretji in četrti razred 31. avg. in 1. septembra. — Vpisovanje v II., III. in IV. letnik in ponavljačev za I. letnik bo 2. in 3. septembra od 9.—11. dopoldne.

### Prijateljem streljaških druščin.

Jutri, v nedeljo, dne 9. avgusta popoldne, se bo vršila v Hotinji vasi slovesna otvoritev prvega streljišča in razvitje prvega prapora streljaške družine v naši kraljevini. Otvoritev streljišča se bo vršila pod pokroviteljstvom g. bana, katerega bo zastopal srezki načelnik g. dr. Macin. Iz Maribora povede predsednik streljaških druščin g. polkovnik Božo Putnikovič z vlakom ob 13.25 vse goste od glavnega kolodvora. Vse bratske streljaške družine in vsa narodno čuteča javnost se poziva, da se sigurno udeleži pomembnega slavlja, saj je prijazna Hotinja vas ena najlepših izletnih točk! —

### Tatvina kolesa.

Iz veže okrožnega sodišča je bilo ukradeno čisto novo zeleno pleskano kolo znamke »Lion« in sicer vpokojenemu dektivu Ščuki Venčeslavu. Kolo je vredno 2000 Din.

### Svoji sestanovalki

je odnesla L. Katarina novo obleko in 20 Din gotovine. Bila je prijeta in izročena sodišču. —

Za drž. žensko učiteljsko šolo v Mariboru velja za šol. leto 1931-32 glede na vpisovanje, izpite itd. tale spored: Vpisovanje v 1. razred 11.—13. sept., vpisovanje v 2. do 5. razred 12. sept., ponavljalni izpiti za razrede 9. sept., diplomski izpiti 15. sept.

### Koncert v parku.

V nedeljo koncert železničarske godbe v parku. Dirigira g. Schönher. —

### Samonemški pis

v gotici je imela K. Pavla iz Košakov na svojem enovprežnem voziču in še tega tako zamazanega, da je bil jedva čitljiv. Bila je prijavljena policiji.

### Iz valov Drave

je rešil 6. avgusta ob 17. uri trgovski pomočnik Rihard Mestner gostilničarjevega sina Kuralta in njegovega prijatelja. Vsi trije so se kopali v Dravi pod cerkvijo sv. Jožefa v Studencih kjer je postalo v vodi Kuralta nenadoma slabo. Prvi mu je priplaval na pomoč prijatelj, katerega pa je tudi pograbil krč, tako da sta bila oba v nevarnosti, da utoneta. Ko je to videl Mestner, je naglo skočil v vodo ter z velikim naporom rešil oba s gurne smrti. —

Sokolsko društvo Maribor III. Krčevina-Košaki

priredi v nedeljo 9. avg. v gostilni ge. Kekec v Koških ljudsko veselico s šaloigro »Trije tički«, z godbo, telovadnim nastopom, s kegljanjem in raznovrstno prosto zabavo. Začetek ob 15. uri. Sokole in prijatelje Sokolstva vabi k udeležbi odbor. Zdravo! —

### Triglavanski starešine!

Odbor starešinskega društva JAD »Triglava«, Vas nujno poziva, da se v čim največjem številu udeležite triglavanskega zbora dne 15. in 16. avgusta v Ptuj v Narodnem domu. Zbor naj bo impozantna manifestacija triglavanske ideje, ki preveva ne samo našo mladino, — aktivne članke, ampak živi neomajno tudi v naših srcih in že desetletja spaja našo Triglavansko družino vseh generacij. Udeležbo prijavite na naslov: Ing. Mate Zajšek Ptuj, in to čim prej, da bo prirediteljem delo in posebno naročilo na skupen obed olajšano. Odbor. —

### Marenberg.

Prireditev kraj. odbora Rdečega križa v nedeljo dne 2. avgusta je tako v moralnem, kakor tudi gmotnem oziru prav dobro uspela. Iz krajev Dravske doline, pa tudi iz Maribora, so došli gostje. Na veseličnem prostoru je bilo zbranih nad 1200 ljudi. Petje moškega zbora društva »Maribor« s solistom opernim pevcem gosp. Neraličem je napravilo mogočen utis. — Prve tombolske dobitke so dobili: hčerka sedlarja in posestnika Traut Haberman, šivalni stroj, posestnik Matjaš, moško kolo, gostilničar Böhm, plug-kultivator, Urnaut iz Mute, pohištvo, Loti Wrentschur, seženj drv in davčni poduradnik v p. Anton Brilej, svinjo. —

Vse igralce državne razredne loterije v upravi »Jutra« in »Večernika«, Maribor, Aleksandrova cesta 13, naprošamo, da zamenjajo srečke najkasneje do 10. t. m., ker bo žrebanje že 11. avgusta.

Sobota Nedelja

Obalna veselica ples kabaret

Velika kavarna

### Veliko vrtno veselico

priredi kolesarski klub »Perun« v nedeljo, dne 9. avgusta ob 15. uri v gostilni »Lovski dom« v Krčevini (nad Tremi ribniki). Zrogram je pester, kakor n. pr.: Kečgljanje na dobitke, streljanje na dobitke, šaljiva pošta, ples itd. Godba prvovrstna. Vstop prost. —

Jutranji in večerni koncert vsaka nedeljo in praznik v hotelu Halbwid. Specialiteta: sočni gulaš.

Pri nagnenju k maščobi, protinu, sladkosečnosti izboljšuje naravna »Franz Josefova« grenčica delovanje želodca in črevesa in trajno pospeši prebavo. Raziskovalci na polju zdravniške vede o presnavljanju zatrjujejo, da so dosegli z »Franz Josefovo« vodo sijajne rezultate. »Franz Josefova« grenčica se dobi v vseh lekarnah, drogerijah in specijalnih trgovinah.



# Nekaj dni na Gorenjskem

ŽIVLJENJE IN VRVENJE NA BLEDU. — PO VELIKANIH JULIJSKIH ALP. — SREČANJE Z OTONOM ŽUPANČIČEM

Lepa je naša Gorenjska, pravi biser Jugoslavije. Najlepši njen del pa je Bled. Izstopimo v Lescah. Krasna, asfaltirana cesta pelje proti Bledu skozi romantične šume, iz katerih odmeva šepetanje potočkov in slapov. Komaj ¼ ure hodá je in že smo na cilju. Ne manjka pa tudi takšijev, privatnih avtomobilov in izvoščkov. Že na prvi pogled te Bled preseneti: razkošne vile, krasni hoteli, v sredi pa jezero, toliko opevano. Na skali sedi trden grad in čuva svoj zaklad. Sezona je sedaj v polnem razmahu. Gostov je veliko in sezona nič dosti ne zaostaja za lansko. Vse živo, pisano, kakor na bazarju kje v velemestu. Vse jezike slišiš, tudi turškega, vendar ne ločiš enega tujca od drugega, ker je vse odeto v največjo nobleso. Zabave imajo dosti, saj je danes Bled že svetovno priznana letovišče. Predpoldne se hiti vse kopat v Grajsko kopališče, ki ima nekaj nad 1000 kabin. Vse je živo; svilene pižame hitijo sem in tja, da mige la kopališče v pestrih barvah. Jezero se giblje, polno kopalcev. Čolni neprenehoma križarijo po jezeru, hitijo k otoku in spet nazaj. Skoraj ves dan zvoní zvonček na otoku. Tudi splavi so pri obali kopališča, na katerih se vozi vse, staro in mlado, ter se raduje.

Takšen je predpoldan na Bledu. Popoldne pa se zdi človeku, da je Bled izumrl. Vse tiho, kopališče je prazno, razen Blejčanov, ki se hodijo kopat popoldne. Gostje pa hitijo na izlete, ki jih aranžira uprava Park-hotela v Opatiji, Kranjsko goro, na Vršič itd. Okrog 5. ure popoldne Bled zopet oživi. V Zdraviliškem parku igra mornariška godba iz Boke Kotorske pod taktirko kapelnika g. Ungerja, naše pod rojaka iz Maribora — predvsem klasične komade. V Kazini pa se začne ob 5. uri »5 Uhr-Tee«, kakor pravijo tujci. Tamkaj igra jazz iz Münchena. Vse pleše na terasi od jezera in se zabava. Z obžalovanjem sem pa vzel na znanje, da znajo že otroci 7—8 let plesati in tudi v Kazini plešejo. Slaba, napačna vzgoja, nasprotna vsem pedagoškim načelom. Lepo je, da smo v takozvani »moderni« dobi, vendar pa ne smemo biti hipermoderni, v škodo našemu naraščanju.

Zvečer pa, kadar pade prvi mrak, za blesti Bled v nešteti lučkah. Osobito razkošno je urejena Kazina, ki je polna najelegantnejših gostov. Režija je izborna: muzika je izvrstna, program pester. Tako se zabavajo naši gostje! Za udobnost je dobro urejeno. Gostom je vse na razpolago, da se lahko prav tako počutijo kakor kje v Opatiji ali na italijanski rivijeri. Zasluga gre predvsem g. Kendi in splošno občinski upravi.

Tudi okolica je krasna. Ne daleč je Vintgar, poln romantike in prirodne lepote. Nedaleč od njega pa je Vrba, rojstni kraj našega Prešerna. Nikdo, kdor je na Bledu, naj ne pozabi obiskati Vrbe. Možnosti izletov iz Bleda so vsestranske, posebno v Bohinj, za Bledom naša najlepša točka Gorenjske, s krasnim jezerom. Po romantiki in prirodnosti se gotovo odlikuje od Bleda, ker ni tako moderniziran. Baš zato ima za mnoge goste veliko privlačnost in letošnja sezona je Bohinj popolnoma zaseden. Nič te ne moti, lahko sedeš v gozd in sanjaš o očaku Triglavu, ki se ti smeje nasproti.

Druga lepa točka je Kranjska gora, prijazno gorsko letovišče, ki je tudi jako dobro obiskano. Pustimo te kraje in pogledimo malo na kras Gorenjske, na naše planine. Vse so krasne, divne, ena lepša od druge. Na eni strani Triglavska skupina, na drugi Karavanke, v ozadju pa se sveti Grintovec. Divno je tu, a moraš tudi na katero izmed teh gora splezati. Jaz sem se odločil za Stol. S kolesi smo se peljali do Most, in sicer do gostilne »Pod Stolum«. V bližini so taborišči letos za trebiški skavti. Šli smo si ogledati njih taborišče, katero je bilo prav prijazno in čedno urejeno. Vodja nas je prav ljubeznivo sprejel in nam razkazal posameznosti. Odtod smo se začeli spenjati proti Valvazorjevi koči. Spotoma smo srečali razne planšarje. Ti ljudje so res originalni! Srečali smo prvega in smo ga vprašali: »Stric, koliko je še do vrha?« »Eh, kake 4 ure boste še že hodili.« Gre mo dalje in srečamo čez eno uro drugega, pa ga vprašamo, koliko je še do vr-

ha. In veste, kakšen odgovor smo dobili? Šest ur, reči in piši! Če pa ne verjameš, pa sam poskusi! V naši družbi smo imeli izbornega humorista, nekega Berličana, ki je tokrat zamenjal lakaste čevlje z gojzercami in svilen srajco z navadno turistovsko. Nikoli še ni hodil na planine, zato smo bili seveda radovedni, kaj bo, saj je bil možak že pri petdesetih letih. A zmotili smo se! Nič ni hotel povedati, da ga bolijo noge, šele v koči nam je razodel, da je to »sehr schwer für einen solchen Herrn, wie ich bin!« Od srca smo se mu smejali, tako čudovite poglede je pošiljal v nebo. Vmes pa so padali pristni nemški »vicie«, boljše od vseh, kar sem jih kdaj čital v kakšnem humorističnem listu. Razgled s Prešernove koče (2193 m) je sijalen na našo stran. Z vrha Stola pa je še lepši. (2236 m). Na eni strani Bled, ki je lep posebno zvečer, ko miglja v tisočeri lučkah. Na drugi strani Jesenice in okoliški kraj. Pod Stolum pa se vije Sava kot dolga srebrna kača. Zvečer vidiš tudi Ljubljano med Šmarno in Šmarjetno goro, pa tudi Kranj. Tudi na avstrijsko stran je lep razgled: Celovec in dolgo Vrbsko jezero, Beljak, Blaško in Klopinsko jezero, v ozadju pa se belijo močolni Tirolci, vsi v snegu. Tudi na Julijske Alpe je v lepem vremenu pogled sijalen. Preskrba v koči je dobra. Prijetno nam je bilo tisti večer, saj nas ni bilo veliko in tako smo pokradli z ostalih postelj vse koče in se zavili v nje, kajti pihalo je tako, da smo mislili, da nas bo burja s kočo vred odnesla v sred Blejskega jezera.

Drugo jutro smo se napotili v dolino. Z nami je bil tudi neki turist, ki je poznal Stol menda bolje kot jaz Bled. Zvabil me je s sabo, češ: »Iskala bova planinke.« Vodil me je po najbolj strmih pečinah. Njemu je bilo seveda lahko, ker je bil opremljen tako kot dober planinec. Jaz pa sem bil v navadnih čevljih. Plaziti sem se moral po vseh štirih, da nisem zdrsnil in ko se je neprijetna izkušnja končala, sem z žalostnim srcem ugotovil, da sem ves opraskan po rokah in nogah. Čevlji so dobili luknje, svoje noge pa sem tri dni vlačil za sabo kot bi bil hrom. Pa našli smo le planinke in to na stotine! Vendar smo si jih le nekaj vtaknili za klobuk, ker vemo ceniti našo flo-ro. Pripeljal sem se po svoji zadnji plati približno do polovice Stola. Sedel sem v travo in se ogledoval. Nedaleč od mene pa je sedel gospod z ženo in otrokom. Vedno bolj sem ga gledal in se čudil. Vedno bolj se mi je zdel znan. Nato se mi je posvetilo. »Ali niste vi iz Ljubljane, gospod?« »O, seveda sem!« »Niste li mogoče...?« Posmehal se je in mi pokimal. Bil je naš pesnik Oton Župančič! Bil sem seveda silno vesel, da sem ga spoznal in hitro smo katero »pogruntali«. Še smo debatirali o literaturi, nato pa smo jo mahnil v Valvazorjevo kočo in tam izpili steklenico piva. Prijazen je naš pesnik in marsikaj se človek nauči od njega, da gleda na literaturo s popolnoma drugim očmi kakor v šoli. Pristrčno smo se posloviili in naša družba jo je naglo mahnila v dolino in od tam nazaj na Bled.

Lepa je Gorenjska, najlepši del Jugoslavije! Vsakomur ostane v neizbrisnem spominu in še danes mi lebdi pred očmi kot fata morgana, ki jo človek uzre v globini skrivnostne Sahare. Divna je s svojim prirodnim krasotami, da človek nehoti zasanja o raj, ki ga je ustvarila bujna človeška domišljija. »Dežela Kranjska nima lepšga kraja...!«

D. C.

## Velika ljudska tombola.

Prostovoljno gasilno društvo Pekel-Poljčane, priredi na praznik v soboto 15. avgusta ob 14. (2.) uri v vrtnih prostorih hotela Baumann veliko ljudsko tombolo. Glavni dobitki so: krava s telico, lepa samska hišna oprava, Singerjev šivalni stroj vreča moke. Razen tega je še drugih 300 bogatih dobitkov v skupni vrednosti 20.000 Din. Po tomboli bo prosta zabava istotam z drčo, plesom in drugimi dobrotami. Pri prireditvi bo svirala priznana godba iz Peker. Tombolke kar-te o po 3 Din naprodaj po vseh trgovinah. V slučaju dežja bo prireditve v nedeljo 16. avgusta.

# Mozirje kras in dika Gor. Savinjske doline

Mozirje, ti dika Savinjske doline, ostani ponos mi slovenske občine! Kot Tvoje planine v vek trdno mi stoj, ko bije za dom in slobodo se boj!

Tik pred svojim odhodom iz Mozirja, kjer je bil tudi služboval kot kaplan, v času, ko so celjski nemški planinci začeli si osvovati prekrasni svet naših Savinjskih alp, dne 11. oktobra 1894, je A. Aškerc zapisal te besede v »Meščansko knjigo«, ki jo hrani trg Mozirje. To pesnikovo naročilo so Mozirjani vedno zvesto in vestno izpolnjevali; l. 1895. je bila v Mozirju ustanovljena Savinjska podružnica SPD, ki je v trdem boju z narodnimi neprijatelji čuvala slovenski značaj Savinjske doline in Savinjskih alp; leto pozneje so postavili na Golti »Mozirsko koč«; naslednjega leta so na slovesen in glasen način praznovali šestdesetletnico nemškega vseučiliškega profesorja dr. Frischaufa iz Gradca zaradi njegovih neminljivih zaslug za podvig slovenske turistik v Savinjskih alpah. Pa ko je narodnostni boj v stari Avstriji divjal najbesneje, je trg Mozirje stal najtrdnije, imel je vedno, kakor je to tedaj bilo potrebno in koristno za narodno stvar, tudi med vihranjem svetovne vojne na visoki lipi v svoji sredini razobešeno narodno trobojnico, da je vsak tujec takoj moral spoznati, po čigavih tleh potuje. Prej že, l. 1882., so oni bili ustanovili prvo Sokolsko društvo v Savinjski dolini z imenom »Savinjski Sokol«, Gornjesavinjsko posojilnico l. 1873. in Narodno čitalnico l. 1877.

To in pa sijajna preteklost trga samega, koje vidne sledi tujec še lahko zasleduje v domači »trški kroniki«, sestavljeni po originalnih virih od domačega siyolasega pesnika Žige Lajakov-Mozirskega, zlasti pa očarujoči lesk in blesk pokrajinskega lica tega ljubkega, snažnega trga in njegove pestre okolice, najbolj pa duša in srce domačega prebivalstva, ki jo bo tu vsak ljubitelj naše dežele in našega naroda z dopadenjem in radostjo občudoval, opravičujejo trditve, da je trg Mozirje kras in dika Gor. Savinjske doline.

Tik pred trgom, kojega hiše so nanižane na belo, široko cesto kakor rdeče jagode na nit ali bilko, v vasi in ob potoku Ljubiji, stoji kapelica sv. Miklavža, najvišjega pokrovitelja vseh popotnikov, mornarjev in splavarjev. Po bližnji Savinji namreč, ki se vzporedno z belo cesto kakor srebrni trak vleče skozi Mozirsko kotlino, spravljajo domači splavarji in drugi iz številnih vasi gori do Kroke pod Gornjim gradom in do Ljubnega gozdne velikane iz osrčja Savinjskih alp, okrogle hlode, deske, obrezan in obtesan les, na svojih gibčnih splavljih v osrčje naše države. Razmerje med njimi in njihovim zaščitnikom sv. Miklavžem nima nič platonskega na sebi; sloni marveč na popolnoma realnih tleh. Takole ga oni prosijo: »Na vodi srečo nam izprosi, Miklavž sveti! Ki za čast smo tvojo bili vneti.« Pa jim obeta svojo pomoč s temle besedami, on, škof s palico, s knjigo in z jabolki na njej: »Kdor v mojo čast — položi tukaj dar — Nesreče brani! — bodem ga vsigdar.« Komaj da si, popotnik na avtomobilu, z dinarijem, spuščeni v njegov nabiralnik, simpatičnega bradatega belega svetnika prosil njegove zaščite, že je smuknilo moderno vozilo v sredino ličnega trga in se ustavi pred štirioglato kapelico, da se ohladi v senči do mače trške lipe, njegovi gostje pa okreepčajo v starodavni gostilni »Pri pošti«, ki je obstojala že l. 1685. in o kateri »trška kronika« poroča, da je v njej ljubljanski škof Konrad Glušič za časa Primoža Trubarja na svoj poti v Gornjigrad s svojim sijajnim spremstvom obedoval in zapravljal horendno vsoto denarja. Sedanjí hotelir, župan Matija Goričar, kojega rodbina si z Lipoldovo deli mesto domačih vodilnih prvakov in narodnokulturnih delavcev, s cenami nikomur ne daje prilike, da bi škofa Glušiča mogel posnemati. In to je prav; le cene, ne le Savinja in njene hladilne bistre kopeli, vabijo vsako leto toliko letoviščarjev v trg, da so v počitnicah vse sobe oddane.

Na koncu trga stoji onstran Mozirskega potoka Trnove na prijazni gorici župna cerkev sv. Jurija. Sta dva Jurija: »en koroški, drugi Mozirski. Ta je stal nek-

daj v vodi, sedaj je na suhem; oni pa stoji sedaj v vodi, pa bo prišel čas, ko bo on stal na kopnem; tedaj bo Mozirski zopet v vodi. Ta voda je nekadaj polnila celo Mozirsko kotlino in tako ni čudno, da kaže stari trški grb goro s tremi grički in cerkev s tremi vhodi nad njimi. Mozirska planina, stare Golti s cerkvami sv. Radegunde, sv. Mihaela in sv. Roka, potem sv. Križ nad Belimi vodami, sv. Križ na Gori Oljki, sv. Vrban na Dobrovijah in dvostolpna cerkev blizu škofovega Marjigrada v Nazarijah, drveča Savinja s slokimi »Savinjskimi mornarji«, ličnost trga, ljubeznivost in narodna in državna zavednost tržanov v smislu pesnikovega naročila, vse to bi spadalo v moderni grb jugoslovenskega trga Mozirje.

Dr. F. Mišić.

## Kulturne vesti

**Modra ptica**, 9. V letošnji deveti številki »Modre ptice« objavlja Filip Kalan novelo »Otrok«, ki se bo še nadaljevala. Jože Kranjc je napisal novelo »In je ves denar zapil«. Zajeta je zopet iz socialnega življenja. J. Š. je prevedel iz knjige Luciena Tesnière »Oton Župančič« odstavke v katerem govori o zbirci »Čaša opojnosti«. Bilo bi dobro, da bi se to Tesnièreovo delo sploh in čimprej v celoti prevedlo na slovenski jezik. Vladimir Bartol je prispeval črtico »Čuden obisk«. Peter Pajk nadaljuje svoje »Zapiske«. V tej številki objavlja sledeče: Ob Proustovi šestdesetletnici, Nesmisel polemike, Fašistična Iliada, Micky-miška in glasba, Proletariat in pesništvo in Dostojevskij, genialni čitatelj. V »Poročilih« piše Vladimir Bartol o ljubljanski drami v lanskí sezoni, o mariborskem gledališču pa Silva Trdinova. V »Raznem« nadaljuje Mirko Javornik svoj informativni »All veste?«

**Založba »Hram« v Ljubljani.** Nedavno se je v Ljubljani osnovala nova založba, ki si je nadela ime »Hram«; v ozadju je znani organizator g. Ciril Vidmar. Založba bo izdajala knjige proti mesečnemu vplačevanju kakor »Modra ptica«, Tiskovna zadruga in Jugoslovanska knjigarna. Prvo knjigo, Gustava Flauberta »Gospo Bovaryjevo«, o kateri poročamo na drugem mestu, je že izdala. Poleg te knjige bo pa izdala letos še Tolstojev »Vstajenje« v novem prevodu Vladimira Levstika in Mirka Jelušiča epohalni zgodovinski roman »Cezar« v prevodu Frana Albrehta. Najnižji mesečni obrok za letos je 25 Din. Kakor moramo agilnost naših založništev pozdraviti, se nam vendar zdi, da bo konkurenca sčasoma popolnoma ubila vsako akcijo. Slovenci ne bomo mogli vzdržati štirih takih založb in posledica bo najbrže ta, da bodo propadle vse.

**Gustave Flaubert: Gospa Bovaryjeva.** Založba »Hram« v Ljubljani, 1931. Roman, prevedel iz francoščine Vladimir Levstik, opremil Bojan Stupica, strani 352. — Prvi prevod znamenitega romana utemeljitelja realizma in po tem naturalizma, Francoza Gustavea Flauberta »Gospa Bovaryjeva« smo Slovenci dobili že pred svetovno vojno. Izhajal je najprej v tržaški »Edinosti«, na to pa je bil tudi ponatistjen v knjigi. Zaloga te prve izdaje je po knjigarnah najbrž že pošla in je zato prav, da smo dobili novo. Poznavanje Flauberta, posebno še »Gospa Bovaryjeve« je za vsakogar, ki se zanima za smeri svetovne literature v novejšem času neobhodno potrebno. O romanu samem se je tudi pri nas pisalo že toliko, da bi bilo vsako nadaljno ocenjevanje ali priporočanje odveč. Mimo tega je pa sedanja »Gospa Bovaryjeva« po svoji opremi najlepša dosedanja slovenska knjiga. Nova založba »Hram« je prekosila vse, kar se je doslej storilo v tem oziru pri nas. In storilo se je veliko.

**Ant. Rudolf Legatov enoletni trgovski tečaj v Mariboru.**

Vpisovanje ustmeno ali pismeno v Slovenski ulici 7, zraven trgovine Wögerer, od 8. do 12. in od 14. do pol 19. ure. Šolski programi brezplačno! Glej današnji inserat! —



M. Zevacec

# V senci jezuita

Zgodovinski roman.

177

»Pa vi! Kaj si je izmislil, ko je zapustil vas? Dajte povejte mi to.«

»Bilo je strašno,« je zamrmrala Margentina z zamolklim glasom. »Tisti večer, ko je prišla moja hči na svet, jaz pa sem ležala ali bolj umirala na svoji postelji in nisem imela niti toliko moči, da bi se bila mogla nasmehnuti ubogi revici, se je vdajal on v sosednji sobi orgiji ... slišala sem njegov glas ... vstala z naporom poslednjih moči in ko se mi je posrečilo odpreti vrata sobe, kjer se je vršil pir, sem ga zagledala, kako dviga smeje svojo čašo in objemlje žensko, ki mu sedi na kolnih ...«

»Da,« je dejala Magdalena počasi. »To ni bilo slabo prirejeno ... Spoznam ga dobro po tem dovtipu.«

Mrko molčanje se je spustilo med njiju.

Gotovo sta se vračali v spominih v svojo preteklost: nedvomno sta preživljali v svoji domišljiji še enkrat bežne ure ljubezni, ki sta jih morali plačati tako drago ...

Nazadnje je vstala Magdalena Feronova in voščila Margentini lahko noč.

»Spite brez skrbi,« je dejala.

To rekši, se je umeknila v sobo s kanapejem, dočim je odšla Margentina v svojo.

A Magdalena Feronova je šla kmalu v klet.

Podkupljeni grajski sluga je bil postavil na njeno povelje v to klet, vse, kar je mislila, da utegne kdaj potrebovati.

Tako je imela v svoji mizici tudi peresa, črnilo in papir.

Na enega izmed listov je napisala Magdalena par besed, zložila ga in ga zapečatila.

Nato je napisala sledeči naslov:

»Gospod vitez De Ragastan, v gostilni »Pri velike-mu cesarju Karlu.«

Ko je bilo pismo pripravljeno, se je vrnila gor, odprla rahlo okno in se ozrla po okolici.

Toda noč je bila preveč temna.

Videla ni ničesar.

Razločiti so se dale samo velike sence dreves.

»Kaj mi je storiti ...« je zamrmrala.

Nadejala se je, da se sluga vrne in da ga bo videla kje okrog paviljona.

Toda mož se je očitno zbal, in le malo verjetnosti je bilo, da se pokaže.

»Toda moje pismo mora priti v Ragastanove roke!« je dejala Magdalena sama pri sebi.

Zaprta je okno in stopila v Margentinino sobo.

»Poslušajte,« je dejala. »Ali bi lahko čuli sami kako uro?«

»Vso noč, ako je treba.«

»Dobro. Dokler se ne vrnem, se preselite torej v mojo sobo in ostanite blizu okna. Ako pride kdo, bo zadoščalo, menim, da zaženete hrup, ali pa, če mu zagrozite. Kajti prepričana sem, da vas misli lopov prese-netiti v spanju ...«

»Vi hočete torej oditi?« je vprašala Margentina začudeno.

»Da. Treba je obvestiti nekoga o tem, kar se godi tu ... nekoga, čigar pomoč vam more biti dragocena.«

»Idite torej!« je rekla Margentina ganjeno, »in Bog daj, da se vam posreči! ...«

»Dobro. Potemtakem grem lahko z mirnim srcem.«

Nato se je vrnila Magdalena v klet, slekla svojo žensko obleko in se oblekla za kavalirja.

Preko svoje obleke je ogrnila širok plašč.

Nato si je opasala meč.

Na škornje si je pripela ostroge, ki so žvenketale ob najmanjšem koraku.

Tako oblečena in ogrnjena v plašč, na glavi črno baržunasto čepico z velikim peresom, je bila docela ne-podobna ženski, in vsak jo je moral smatrati za plemi-ča kraljevskega dvora.

Nekaj minut nato se je vrnila tako preoblečena k Margentini, ki je bila sedla k oknu.

»Kadar se vrnem,« je dejala, »potrkam trikrat za-poredoma na oknico in se vam dam spoznati s tem, da izrečem tiho vaše in svoje ime.«

»Vaše ime!« je rekla Margentina prijazno. »Kako, ko ga niti ne poznam ...«

»Ime mi je Magdalena ...«

»Magdalena ... to je ime, ki ga ne pozabim niko-li ...«

A že je bila Magdalena odprla okno, premočila okolico z ostrim očesom, skočila na tla in izginila v noči.

Margentina je zaprla okno in počakala.

Žileta je spala z zvišenim zaupanjem otrok, ki ve-do, da čuva mati nad njihovim spanjem.

Magdalena Feronova je bila zavila skozi gosto skupino dreves.

Stopala je naravnost proti malim, skritim atom skozi katera je bila odšla že pred par dnevi, da si ogle da kraljev lov.

Podnevi ni bilo stražnika pred temi vrati.

Ali ga tudi pomoči ne bo?

Magdalena je stopala naglo.

Zdajci pa se ji je zazdelo, da sliši korake za seboj. Urno je skočila za deblo stoletne buke, ki se je dvi-gala v bližini.

Par trenutkov nato se je pojavila poleg nje človeš-ka senca.

Bilo je očitno, da ji sledi nekdo že več minut. Kdo? ... In zakaj?

Zdelo se je, da se senca obotavlja in jo je izgubila izpred oči.

Zdajci pa je stopil neznanec, ki jo je očitno iskal tako blizu mimo nje, da se jo je doteknil.

Magdalena je zdrznila.

Neznanec je planil.

Magdalena je videla v nočni temi lesket bodala ... Naglo se je sklonila ...

Bodalo se je zadrlo globoko v bukvino deblo.

»Prokletol!« je zarenčal neznanec in izdrl meč. Točno kakor blisk je izdrla tudi Magdalena svo-jega.

Črhnila ni niti besedice.

Tudi neznanec je molčal.

Nekaj strašnega je bilo v tej dvojici senc v preži, v njihovih mečih, ki sta se iskala obotavljaje in v mol-čanju teh dveh bitij, pripravljenih zaklati drug drugega.

Zdajci pa sta se meča doteknila.

Brez najmanjšega utripa srca, le s čelom, naguba-nem v silnem naporu, ki ga je delala, da bi razločila svojega nasprotnika, je prestregla sunek, ki ji je bil namenjen.

Obenem je vrnila z ravnim sunkom na slepo srečo. Sunek je zadel ...

Čutila je, kako je predrlo rezilo v obleko in nato še v meso.

»Zadeti ste!« je vzkliknila nehote.

»To ni on!« je odgovoril neznanec, ki se je umek-nil takoj po teh besedah, dasi je moral biti težko ranjen in izginil v temi.

Šele zdaj je čutila Magdalena, kako silno ji utrip-lje srce.

Dalje časa je stala na mestu, premišljuje o tem ne-običajnem dogodku.

Kdo je bil ta človek.

## Sokolstvo

Sokolsko društvo Ribnica-Josipdol na Pohorju

priredi 15. avgusta ob 3. popoldne prvi javni nastop v zvezi z otvoritvijo letne-ga telovadišča v Josipdolu. Po telovad-nih točkah prosta zabava ob godbi in plesu. K obilni udeležbi vabljeni sestre in bratje ter vsi prijatelji Sokolstva in lu-bitelji narave.

Sokolsko društvo Sv. Jurij ob Pesnici

priredi na praznik 15. avgusta ob 15. uri svoj prvi javni nastop. Nastopi domače članstvo in tudi vojaštvo iz Maribora s puškami. Po nastopu bo na telovadnem prostoru zabava in ples. Sodeluje godba »Lira« iz Krčevine. Vse najboljše bodo nudili planinski šotori. Vmes bomo imeli priliko čuti še kak pevski zbor. Želimo pa, da bi bil naš prvi javni nastop ob-enem veličastna narodna manifestacija na važni točki naše severne državne meje. Zato vabimo vse sosedne kraje, raznote-ra društva, zlasti Mariborčane, da napra-vijo korporativen izlet istega dne v idili-čni šentjurski kraj. Iz Maribora vozita 2 avtobusa izpred »Orla« ob 13. 10 Din za osebo.

## Uozne olajšave

Jadranska obala in zdravilna kopališča, po desetdnevem bivanju v dobi od 1. junija do 30. septembra 50%, v dobi od 1. oktobra do 31. maja 75% popusta na železnici pri povratku.

Dubrovnik, letovanje Hriščanskih zajed-nic v Mlinih, od 2. avgusta do 1. sep-tembra, polovična vožnja.

Križevci, euharistični kongres, 14., 15. in 16. avgusta, polovična vožnja.

Trsat, euharistični kongres 14. in 15. av-gusta, polovična vožnja.

Rajhenburg, sejem od 15. do 21. avgusta 50% popusta pri povratku.

Litija, proslava 45letnice pevskega dru-štva »Lipa«, 15. avgusta, polovična vožnja.

Ljubljana, sejem od 29. avgusta do 9. septembra, polovična vožnja, legitima-cija 30 Din.

Zagreb, sejem od 29. avgusta do 7. sep-tembra, polovična vožnja, legitima-cija 30 Din.

Osišek, sejem in izložba deželnih pridel-kov od 29. avgusta do 7. septembra, polovična vožnja, legitima-cija 2 Din.

Graz, sejem od 29. avgusta do 6. sep-tembra, 25% znižana vožnja, legitima-cija 20 Din, vizum prost.

Wien, sejem od 6. do 13. septembra, 25% znižana vožnja, legitima-cija 50 Din, vi-zum prost.

Liberec, sejem od 15. do 21. avgusta, zni-žana vožnja.

Bratislava, sejem od 23. avgusta do 2. septembra, znižana vožnja.

Praha, sejem od 6. do 13. septembra, zni-žana vožnja, legitima-cija 22 Din.

Leipzig, sejem od 30. avgusta do 4. sep-tembra, znižana vožnja v Avstriji in Češki 25%, v Nemčiji 50%, pri nas 50% pri povratku, legitima-cija 70 Din.

Lwow, sejem od 5. do 15. septembra, znižana vožnja.

Budapest, sv. Štefana teden od 15. do 23. avgusta 50% znižana vožnja, legitima-cija 4 Pengö, vizum 66% znižan.

Solon, sejem od 16. do 30. septembra, znižana vožnja.

Pariz, mednarodna kolonijalna izložba do 31. oktobra, 33% znižana vožnja, legi-tima-cija 60 Din, znižani vizum.

Italijanska kopališča do 31. oktobra po-lovična vožnja po šestdnevem biva-nju.

Vse nadaljne informacije se dobijo v pro-metni pisarni »PUTNIK« (Tourist Offi-ce), Aleksandrova cesta 35, telefon 2122.

## Sport

Iz LNP.

Upravni odbor LNP je na svoji seji dne 5. t. m. določil kot pričetek prvenstvenih tekem podsavne lige v območju LNP termin 13. septembra 1931.

Hazena praške Slavije v Murski Soboti. Jutri gostuje v Murski Soboti hazena praške Slavije ter bo odigrala proti SK Muri prijateljsko tekmo.

ZNS, službeno.

Dne 9. tm. sodi mladinsko tekmo gosp. Bergant. Prijateljsko tekmo SK Svoboda, Maribor:SK Svoboda, Varaždin sodi g. Nemec. Poverjenik.

Strelna ubila 8 vojakov.

Med silnim viharjem je v sredo treščilo v neko barako v bližini Reimsa naha-jajočega se vojaškega taborišča Sissone, v katerem so bili nastanjeni vojaki iz Tunisa. Strela je pri tem ubila 7 vojakov, 3 pa težko ranila, od katerih je eden kasneje istotako podlegel poškodbam.

Tudi po raznih drugih pokrajinah Fran-cije je strela zadnje dni uničila več člo-veških življenj.

V najkrajšem času se otvori

# Novo skladišče čevljev

Kranjske industrije v

# Trgovskem domu - Maribor

Nove jesenske cene bodo pokazale pravo pot k lepi in ceneni obutvi.



**Cene vinu so padle.**

Vinotoč Puhelj Rošpoh (vinski dol) toči dobro vino po 7 Din l. 2306

**Izgubila sem**

v sredo med 11.—12. zlato zapestnico, drag spomin — iz Tattenbachove do Rotovškega trga. Poštenega najditelja prosim, da izroči v upravi lista, proti primerni nagradi. 2300

**Trgovski pomočnik**

prvovrstna moč, dobi stalno službo. Modna trgovina M. Šerec, Maribor, Aleksandrova c. 23. 2297

**Kompletna nova spalnica**

jesnovo (Blumenesche), štrihana, na prodaj za Din 2.500. Ogleda se lahko dnevno v Orožnovi ul. 4, pri pleskarju. 2298

**Oddam veliko prazno sobo**

z prostim vhomom s 1. septembrom. Ponudbe na upravo lista pod »Mirna stranka«. 2299

**Veliko lepo sobo**

takoj oddam. Gozdna ul. 37, Pobrežje. 2294

**Sobo z eno ali dvema posteljama**

v centru oddam. Naslov v upravi. 2296

**Hišnica,**

ki je uporabna tudi za snaženje stanovanja ter pranje perila, se išče za oktober. Dopisi pod »Hišnica« na upravo lista. 2267

**Stanovanje, sobo in kuhinjo**

oddam mirni stranki s 1. okt. Dopise pod »400« na upravo lista. 2266

**Stalna razstava sadja, Maribor.**

Vseh specialitet sadja, sadežev (vrt-nih, poljskih) zelišč iz vseh krajev Jugoslavije. Pojasnila daje: Informacijski biro »Marstan«, Maribor. Priložiti tri znamke. 2291

**Otroški voziček moderne oblike,**

dobro hranjen, kupim. Naslov v upravi »Večernika«. 2290

**Prodajalka — samostojna!**

Za stojnici specialnega sadja v Mariboru. Prednost kavcija. Ponudbe pod »Vegetarija« na informacijski biro »Marstan«, Maribor. 2292

**Šolske torbice,**

aktovke, kovčke, preobleke, damske torbice, nahrbtnike, pasove, listnice itd. v veliki izbiri in po najnižjih cenah v novo odprti torbarski delavnici. Sprejema tudi popravila. Josip Karlo, Kopalniška ul. 2, Scherb-umov paviljon. 2287

**V gostilni Dergas, Koroška cesta 48**

v soboto vrtni koncert s pojedino piščancev. 2209

**Rabljene avto in moto gumi plašče**

kupuje v vsaki količini mehanična delavnica Justin Gustinčič. Tattenbachova ul. 14. 1566

**Kopalne čepice**

od Din 8.— naprej. Eksportna hiša »Luna«, Maribor, Aleksandrova cesta. 1719

**Kopalne obleke**

od Din 45.— naprej. Eksportna hiša »Luna«, Maribor, Aleksandrova cesta. 1719

**Kopalni čevlji.**

od Din 20.— naprej. Eksportna hiša »Luna«, Maribor, Aleksandrova cesta. 1719

**Kopalne hlače**

od Din 9.— naprej. Eksportna hiša »Luna«, Maribor, Aleksandrova cesta. 1721

**Sobo in črkoslikanje,**

vedno najnovejši vzorci na razpolago izvršuje poceni, hitro in okusno Franjo Ambrožič. Grajska ulica 3 za kavarno »Astoria«. X

**Elektromotorje »Škoda«,**

0.25 do 30 kon. sil na skladišču pri Ilič & Tichy, elektrotehnično podjetje Maribor, Slovenska ulica 16. Elektromontaže tovarov in stanovanjskih poslopij. Na zahtevo brezplačne ponudbe. 2075

**Mornarske majice**

od Din 9 naprej. Eksportna hiša »Luna«, Maribor, Aleksandrova cesta. 2257

**Gambrinova dvorana,**

najlepši senčnati vrt, izborna kuhinja, abonma kosilo in večerja Din 12.50. vedno sveže Tscheligijevo pivo. 2215

**Prodaj 2 postelji**

z žičnimi vložki, nočni omarici, ogle-dalo in stojalo za obleko. Rajčeva ul. 13 pritličje. 2275

**Učenca ali učenko**

s primerno šolsko izobrazbo, sprejme modna trgovina M. Šerec, Maribor, Aleksandrova cesta št. 23. 2270

**Sobo novo opremljeno**

oddam takoj ali s 15. avgustom. Naslov v upravi. 2309

2257

**Kopalni predmeti****zelo reducirani.**

Trikoji iz bombaž. 30-  
trikoji v pristnih barv. 50-  
Ribana gladki 125-  
Ribana vezeni 150-  
Jantzen 200-

Voščeni platneni čevlji št. 41. do 45. 10-  
Gum. kopalni čevlji 45-  
Gumijasti kopalni čevlji s peto 75-

Sedaj kupite res ceneno!

**C. Büdefeldt.**

Maribor.

Posteljne mreže 115-  
Afrikmadrace 195-  
Otomane 390-

Lastni trpežni izdelki

**NOVAK**

Slovenska ul. 24

Prvovrstno

vino

toči

vinotoč Seehofer,

Sv. Peter, Malečnik 26

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

2304

**Učenko z dobrimi spričevall**

sprejme trgovina s čevli Vukašnovič, Maribor, Aleksandrova cesta 13. 2258

**Ceneno na prodaj**

velik stavbeni prostor, lepa lega, od 500 m² naprej, na periferiji mesta. — Vprašati J. Uhler, Pobrežje, Nasipna ul. 42 ali pri g. geometru Götzl-u, Aleksandrova cesta 63. 2194

**Kuharica,**

snažna in poštena, ki samostojno kuha in opravlja tudi druga hišna dela se išče za 15. avg. Naslov v upravi lista. 2268

**Stavbeni prostori**

v bližini mestnega parka v krasni legi na prodaj, Baronica Twickel, Maribor, Krčevina, Tomšičeva c. 1. 2309

**PRVORAZREDNI PARNI MLIN V SLAVONIJI****ISČE****zastopnika**

ki je v stanu nuditi jamstvo. Ponudbe pod štev. P. 2278 na Interreklam d. d. Zagreb, Masarykova 28. 2286

**Ant. Rud. LEGAT<sup>ov</sup>**  
**Enoletni**  
**TRGOVSKI TEČAJ**  
**MARIBOR, VRAZOVA UL. 4**  
**Začetek dne 9. sept. 1931**

**Zahvala.**

V težkih urah izgube našega ljubega očeta, soproga in brata, gospoda

**Miroslava Šijanica,**

profesora v pokoju

smo prejeli toliko izrazov iskrenega sočutja v besedah, cvetju in pesmi, da je izven naše moči, zahvaljevati se vsakemu posebej. Zato tem potom izrekamo toplo zahvalo preč. duhovščini, zlasti rev. dekanu in župniku msg. U m k u za tolažbo ob grobu, čč. šolskim sestram, nadalje pokojnikovim prijateljem, profsorskemu zboru z g. ravnat. dr. T o m i n š k o m na čelu, prosv. referentu g. dr. P o l j a n c u, gg. učiteljem i tovarišem i učencem, prav posebno pa pevcem Glasbene Matice, nadalje načelstvu Uradniške menze ter prav vsem pokojnikovim in našim dragim znancem za srčne simpatije, ki so jih izrazili s svojim spremstvom blagopokojnega do vrat večnosti.

2263

Globoko žalujoča rodbina Šijanec.

Opravična številka: E IX. 1341/31

9

**Dražbeni oklic.**

Dne 28. sept. 1931 ob 10. uri dopoldne bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 27 dražba nepremičnin:

Zemljiška knjiga: k. o. Krčevina vl. št. 203

Cenilna vrednost: Din 1,304.957—

Vrednost pritikline: Din 95.020—

Najmanjši ponudek: Din 652.478 50

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski sodišča v Mariboru.

**Okrajno sodišče v Mariboru odd. IX.,**  
**dne 18. 7. 1931.**

**JESENSKI VELESEJEM**  
**V LIPSKEM**  
**od 30. avg. do 3. sept. 1931**

Sejem vzorcev v 40 sejmskih palačah v notranjem delu mesta. Sejem za stavbinske, hišne in pogonske potrebe na odprtih hodnikih 1, 2, 3, 4, 6, 11, 12, 19 in 20 na razstavnem prostoru. Obilna, pregledno razporedjena ponudba! Zahtevajte pojasnila in podatke o ugodnostih in potnih olajšavah pri

W. ERKEN-U, ZAGREB

Starčevićev trg 61, Telefon 75-91, Brz. nasl.: Erkenag Zagreb

ali pa pri: **Oficijelni pisarni lipskega sejma**

Beograd, Knez Mihajlova ulica 33



# Kis za vlaganje

# Špirit za vlaganje

Tel. 25-80

**JAKOB PERHAVEC, MARIBOR, Gosposka ul. 9**

Tel. 25-80

Opravična številka: E IX 1666/31

## Dražbeni oklic.

Dne 21. sept. 1931 dopoldne ob 11. uri bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 27 dražba nepremičnin:

Zemljiška knjiga: a.) k. o. Sv. Lovrenc vl. št. 231  
b.) k. o. Sv. Lovrenc vl. št. 246

Cenilna vrednost: ad a.) Din 270.164 20  
ad b.) Din 4.828.—

Vrednost pritikline: Din 40.420 (ki je zgoraj všteta)

Najmanjši ponudek: ad a.) Din 180.109 50  
ad b.) Din 3.218 70

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski sodišča v Mariboru, odd. IX.

**Okrajno sodišče v Mariboru odd. IX.,  
dne 10. 7. 1931.**

Opravična številka: E IX 1686/31

## Dražbeni oklic.

Dne 21. sept. 1931 dopoldne ob 10. uri bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 27 dražba nepremičnin.

Zemljiška knjiga: k. o. Polička vas vl. št. 165

Cenilna vrednost: Din 1.596

Najmanjši ponudek: Din 1.064.—

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski sodišča v Mariboru, odd. IX.

**Okrajno sodišče v Mariboru odd. IX.,  
dne 9. julija 1931.**



Senčniki za vrtove od Din 480.— do Din 700.— v različnih barvah.



Ležalni stoli od Din 120.— do Din 160.—



Sklopni vozički za sečenje in ležanje od Din 420.— do Din 1500.—



Zaprli vozički v vseh barvah in cenah.



Največja izbira pletenega pohištva.



Restveni vozovi od Din 60.— do Din 225.—

**FRANC KORMANN**  
MARIBOR  
Gosposka ul. 3

**Pergamentni papir**  
dobite pri  
**TISKOVNI ZADRUGI,**  
Maribor, Aleksandrova 13

## KONCERT

bo v nedeljo, dne 9. avgusta v gostilni  
**TOMŠE V PEKRAH**  
Pojedina prašiča pečenega na ražnju.

## GRAZER MESSE

Splošni  
blagovni vzorčni velesejm  
planinska živina, plemen-  
ski prašiči, poljedeljsko  
gospodarska  
razstava  
park za zabavo

29. avg. do 6. sept. 1931

Plačilne olinjave na železnica  
in avtobusnih progah.

Glavna razpečevalnica velesejma je:  
Bančna poslovalnica Bezjak, Maribor,  
Gospodarska ulica. Za brezplačni potni  
vizum je treba predložiti sejmsko  
legitimacijo.

## Sanatorij v Mariboru

Gosposka ul. 49. Telefon 2358. Lastnik in vodja:  
primarij dr. Černič, specialist za kirurgijo

Sanatorij je najmodernejše urejen za ope-  
racije in opremljen z zdravilnimi apa-  
rati: višinskim solncem za obsevanje  
ran, kostnih in sklepnih vnetij; toniza-  
torjem za elektriziranje po poškodbah  
in ohlapelosti čreves; diatermijo za elek-  
trično pregrevanje in električno izžiga-  
nje; žarnico »hala« za revmatična in  
druga boleča vnetja; »enterocleaner«  
jem za notranje črevesne kopeli pri za-  
pekt, napihovanju in za splošni telesni  
podvig. Dnevna oskrba prvi razred Din  
120.—, drugi razred 80.—, tretji razr. 60.—

## PISARNIŠKE POTREBŠČINE



PAPIRNIČNA  
LJUDSKE  
TISKARNE

BL LOMŠTOV TRG 6

## Mariborskemu in okoliškemu občinstvu!

Znano gostilno »PRI VODOVODU« na Tržaški cesti, Radvanje 71,  
sem prevzel in se bo ista odslej imenovala

## „Gostilna Achtig“

V novo preurejenih gostilniških prostorih bom poleg izborne kuhinje, ki  
postreže na željo tudi najbolj razvajanemu gostu takoj, z vsakovrstnimi  
jedili in brigo za točenje pristnih vin, ki bodo privlačna točka za sebe.  
Cene sem usmeril tako, da se bo vsak čutil. Okoli gostilne je prahu prost  
senčnat vrt, a lega gostilne je ena najlepših točk za prijetne nedeljske iz-  
prehode. Kdorkoli me pozna, naj še pove svojemu prijatelju in prijate-  
ljici, kje je

## „Gostilna Achtig“

(nasproti mestnega vodovoda na Tržaški cesti.)